

**maxell**

ACTIVE PAD Motecare

**EMS 运动仪**

**MXES-R410LG**

PA1520-00

## 使用说明书

首先对您选购 Maxell 产品表示感谢。使用本产品前, 请务必仔细阅读本使用说明书, 正确安全地使用本产品。



## 目录

<b>1</b>	前言 .....	2
<b>2</b>	安全注意 .....	2
<b>3</b>	各部位名称 .....	5
<b>4</b>	使用方法 .....	5
<b>5</b>	保养 .....	8
<b>6</b>	常见问题 .....	9
<b>7</b>	弃置的注意事项 .....	10
<b>8</b>	规格 .....	11

## 包装品的确认

### 附属配件



本产品 x 1



收纳保护板x1



腰带  
(约125cm) x 1



凝胶垫 x 4



USB充电线  
(约50cm) x 1



电源适配器 x 1

训练记录表

使用说明书  
(此说明)

## 1 前言

### 阅读须知

- 本使用说明书今后可能会有变更，恕不另行通知。
- 产品外观或规格可能会有部分变更，如有改动恕不另行通知，敬请谅解。
- 除了个人使用外，禁止复印（本说明书的部分或全部内容），严禁任意转载。

### 免责声明

- 由火灾、地震、第三者行为、其他事故、由客户故意或过失、误用、其他异常条件下使用而导致的损失，本公司概不负责。
- 由本说明书以外的使用方法而导致的任何损失，本公司概不负责。
- 本产品并非用于医疗器材、核能机器、航天机器、运输用机器等关乎人命的设备或机器、或是要求高度可靠性的设备或机器。使用本产品于上述设备、机器的控制系统而导致的人身事故、火灾事故等，本公司概不负责。

## 2 安全注意

为确保安全使用，请您务必遵守。

### ！ 危险

表示错误使用时，会导致使用者死亡或重伤<sup>\*1</sup>之假定的危害程度、且有高度迫切性的危害程度。

### ！ 警告

表示错误使用时，会导致使用者死亡或重伤<sup>\*1</sup>之假定的危害程度。

### ！ 注意

表示错误使用时，会导致使用者轻伤<sup>\*2</sup>或发生物品损害<sup>\*3</sup>之假定的危害、损害程度。

\*1 重伤是指失明受伤、烧烫伤、触电、骨折、中毒等留有后遗症的伤害，以及需要住院治疗或需长期去医院就医的伤害。

\*2 轻伤是指毋需住院或长期去医院就医的受伤、烧烫伤、触电等的伤害。

\*3 财产损失是指波及到房屋、财产或家畜、宠物等的损失。

图 形 表 示 例		在使用本产品时禁止进行该行为。 ◎ 内表示具体禁止事项的图形符号以黑色表示。
		在使用本产品时，对可能发生的起火、触电、高温等唤起注意。 △ 内表示具体指示事项的图形符号以黑色表示。
		在使用本产品時，強制按照指示進行的行為。 ● 内表示具体指示事项的图形符号以白色表示。

## ⚠ 危险

### 切勿跟电子医疗器材同时使用

切勿跟下列电器同时使用。

- (1) 心律调节器等植入体内的电子医疗器材
- (2) 人工心肺等用以维持生命的电子医疗器材
- (3) 心电图等外置电子医疗器材及其他电子医疗器材



### 切勿接触漏出液体

如眼睛接触到此产品漏出的液体，马上用清水清洗，不要摩擦，并寻求医生协助，否则可能导致失明。



## ⚠ 警告

### • 下列人士使用前必须咨询医生意见

- (1) 患有急性疾病的人士 (2) 有恶性肿瘤的人士 (3) 患有传染性疾病的人士
- (4) 孕妇、经期中及分娩后不久的人士 (5) 有心脏问题的人士 (6) 正在发烧的人士
- (7) 贫血或有贫血症状的人士 (8) 使用部位有皮肤问题（如感染症状、受伤等）的人士
- (9) 血压异常的人士 (10) 需要静养及身体状况欠佳的人士
- (11) 脊椎骨折、瘀伤、扭伤、急性疼痛等(痛症)患者
- (12) 因糖尿病等引发的重度神经系统障碍及知觉障碍的人士
- (13) 曾接受整容及丰胸手术的人士 (14) 上述以外身体有异常状况的人士



不当使用可能会导致身体出现异常情况或发生意外。

### • 下列人士切勿使用

- (1) 正在喝酒的人士 (2) 未满18岁的人士



### • 贴上及撕掉凝胶垫时必须关掉电源

避免触电。



### • 使用时如感到身体异常，请立刻停止使用

避免意外或身体不适。



### • 切勿用于心脏附近、头部、脸部、眼部附近、颈部及阴部。

避免意外或身体不适。



### • 切勿用于浴室等湿度高的地方

避免发热、触电或故障。



### • 切勿放进微波炉等加热烹调器具及高压容器

避免发热、冒烟或起火。



### • 切勿用湿手使用

会导致发热、触电及故障等。



- **切勿将水等液体倒在上面**  
避免发热、冒烟、起火、机身破裂、故障或受伤。
- **妥善存放在儿童碰触不到的地方**  
避免意外或身体不适。
- **切勿在睡眠时使用**  
避免意外或受伤。
- **使用时切勿配戴项链等金属首饰**  
避免触电。
- **切勿自行分拆及进行改装**  
避免发热、冒烟、起火、机身破裂、液体泄漏或受伤。
- **切勿继续使用已损坏的产品**  
避免意外或受伤。
- **同一时间最多在不同部位使用两个产品**  
避免意外或受伤。
- **切勿在使用本产品时，进行需要触及水、利器或火的家务**  
避免意外或受伤。
- **切勿使端子短路**  
避免发热、触电、故障或受伤。
- **凝胶垫必须粘贴在主体上用途。**  
如果电极部分直接接触身体，可能导致灼伤。
- **切勿将电器投进火中**  
避免冒烟、起火或机身破裂。

## ⚠ 注意

- **在10–35°C的环境下充电**  
在此温度范围外充电，有机会导致液体泄漏、发热、机身破裂或故障。
- **如充电超过预定时间，但尚未完成充电，请立刻停止**  
避免液体泄漏、发热、起火或机身破裂。
- **切勿强行按压电器**  
避免机身变型、液体泄漏、发热、起火、机身破裂或故障。
- **同一部位每天最多使用1次**  

- **不要连续使用**  
长时间持续使用有机会导致肌肉肿痛、神经疼痛。
- **切勿让凝胶垫长期贴在身上**  
避免皮肤发炎。
- **使用时请勿使用手提电话**  
稍一不慎有机会导致意外。
- **驾驶前或驾驶中切勿使用**  
避免交通意外。
- **切勿使用专用电源适配器、专用充电线以外的充电器为品充电**  
避免冒烟、起火、机身破裂或故障。

• 切勿使用专用电源适配器、专用充电线为其他产品充电  
避免冒烟、起火、机身破裂或故障。



• 请确保电器和电源适配器连接良好  
连接不良有机会导致触电，或尘埃堆积会引致火灾。



• 充电时如出现异常情况，请立刻把电源适配器从插座拔走  
避免冒烟、起火、机身破裂或故障。



• 切勿在高温环境下使用及存放  
避免意外、受伤或故障。



• 切勿猛烈撞击电器，如践踏或从高处抛下  
避免机身变型、液体泄漏、发热、起火、机身破裂或故障。



• 切勿在电器上面放置易燃物体、重物，或用毛巾、坐垫等覆盖电器  
避免电器发热、起火、机身破裂或液体泄漏。



• 切勿用于运动锻炼以外的用途  
避免意外或受伤。



• 腰带不得用于本产品以外的其他用途  
否则可能导致受伤。



• 每3个月充1次电  
否则电池将会因老化而无法使用。



• 请勿在使用本产品的同时进行运动  
否则可能导致受伤。



### 3 各部分名称

本机

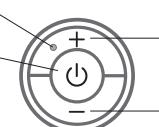


操作面板

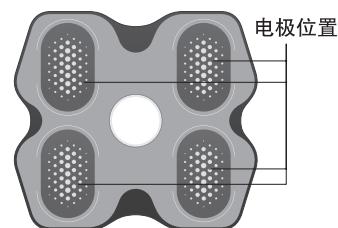
LED

电源按钮

电源输入  
(Type-C)

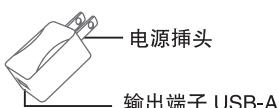


强度选择按钮



电极位置

电源适配器



电源插头

输出端子 USB-A

专用USB充电线



\*仅用于充电，不能用于数据通讯传输。

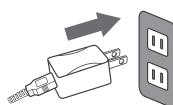
### 4 使用方法

#### 充电 (购买后请充电才使用)

① 将本机及电源适配器用充电电线连接好



② 将电源适配器插进家用电源插座，LED 灯亮起，开始充电



③ LED 灯熄灭后请将电源适配器及充电线拔掉

※充电完成后，LED 灯熄灭

## 注意

- 充电时间约2小时。（充电时间因电池剩余电量及充电环境而异）
- 充电过程中按钮不能操作。
- 必须使用附带的电源适配器和充电电线。
- 请在10~35℃的环境下充电。
- 充电1次可使用的次数，因强度设置、使用环境及使用条件而异。
- 保管期间请每3个月充1次电。否则电池可能会因为老化而无法使用。

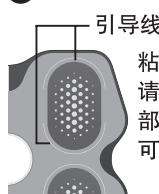
预计的使用次数	强度 20	约12次
---------	-------	------

## 贴上凝胶垫

① 撕开蓝色胶纸



② 沿引导线粘贴凝胶垫



引导线  
粘贴凝胶垫时避免空气进入。  
请正确安装凝胶垫，以覆盖电极部分。如果电极直接接触皮肤，可能会被烫伤。

③ 用指腹按压贴片，将里面的空气挤出来



④ 撕开透明胶纸



⑤ 贴在收纳保护板



## 注意

- 错误使用会减低粘贴力，可能会加快凝胶垫的老化。

## 腰带的使用方法

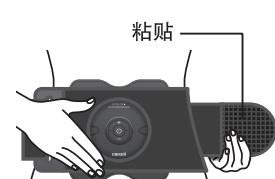
请将本产品主体贴在身体上，然后将腰带轻轻绕在身体上，将操作部分从孔中拉出。



使标签朝外



将操作部分  
从孔中拉出



粘贴

## 注意

- 请避免绕身体太紧。
- 如导致皮肤过敏，感到瘙痒、疼痛、出现湿疹时请停止使用。
- 太用力拉腰带，可能会导致腰带被拉长。

## 使用方法

- ① 将机身上的收纳保护板移除
- ② 将已贴上凝胶垫的机身贴在您想锻炼的部位

※请根据肌肉纹理方向粘贴身体。

### 建议粘贴的部位

贴在身体之前，请擦去皮肤上的汗水，水分和污垢。否则可能导致粘合强度降低。

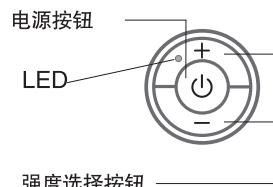


- ③ 按住电源按钮（约1秒）

发出「哔」声，LED将亮起并开始训练。  
电源开启后，强度等级从1（最小）开始

※如果凝胶垫未与皮肤紧密接触，会重复发出「哔」声。LED闪烁，但不会操作。

※如果在没有连接到身体的情况下接通电源，将会有大约1分钟的等待时间。  
在约1分钟内将本机放在身体上，也可以使用它。



- ④ 调整强度

- 强度分为 20 级，可按选择按钮「+」加强或「-」减弱强度。按「+」或「-」操作按钮时，它会发出「哔」声并且强度会发生变化。
- 当强度达到 20（最大）或 1（最小）时，将听到「哔哔」声。

- ⑤ 使用完毕

- 电源启动后约 20 分钟后会自动关闭。
- 如中途想要关闭电源，长按（约 2 秒）电源按钮，直至发出「哔～」的声响，和 LED 灯熄灭代表电源将关。
- 使用完毕后以垂直方向缓慢地撕掉。



## 注意

- 使用时如感到疼痛或麻痹，请关闭电源，于别的部位再次尝试使用。
- 请按训练需要调节适当强度，切勿强行提高训练强度。
- 锻炼时会自动转换动作；不支持手动操作。
- 中途停止后，下次使用时会从第一个动作重新开始。
- 在摄氏 10 至 35°C 的环境下使用。
- 使用后请小心缓慢地撕掉产品，使用不当有可能引致故障
- LED 没有亮灯，感觉不到电刺激时，可能是由于电池电量不足。请进行充电。
- 本产品不动或感觉不到电刺激时，可能是由于凝胶垫老化。请换上正品凝胶垫。
- 使用时，请务必先取下充电电线。
- 客户的使用方法及使用频率可能会使电极部分发黑。

## 保管方法

- 使用后请清理产品上面的汗液及水份，贴上收纳保护板，妥善存放产品。
- 确保没有连接电源，避免存放于高温、高湿、受阳光直接照射及尘埃堆积的地方。
- 切勿使用收纳保护板以外的贴纸，否则有机会会撕不下来。
- 腰带如果在折叠后压上重物的状态下长期保管，可能会导致形成折痕和皱纹。
- 如果长期不使用，请充电后进行保管。  
此外，请每3个月充1次电。否则电池可能会因为老化而无法使用。

## 5 保养

切勿在充电时进行保养，并在保养前确保电源已关闭。如在充电或电源已连接时进行保养，有机会导致触电。

### 本机保养

- 使用柔软的干布抹去污垢。
- 肮脏情况严重时，将软布泡在水中，尽量扭干，然后轻轻按压肮脏位置，去除污垢。
- 请按照“凝胶垫的保养”中的说明，进行凝胶垫的保养。

### 注意

- 本产品非防水规格。请避免主体操作部分及输入端子部分被水溅到。
- 切勿使用挥发性溶液、稀释液或酒精擦拭。
- 如果在无保养的状态下使用或长期保管，可能导致电极部分发黑。建议进行定期保养。

### 凝胶垫的保养

请根据以下步骤清洁凝胶垫的粘贴面。

- ① 用指尖沾上水滴，擦走粘贴面上的污垢
- ② 彻底抹去水份，将粘贴面朝上，放在通风、阴凉的地方自然风干
- ③ 表面的水气完全蒸发后贴上防尘贴纸



替换用凝胶垫

**凝胶垫是消耗品。**

保养后粘贴力仍变弱时，请换上右侧所述的  
用于更换的凝胶垫（单独出售）。

MXES-GELB4S (1套装)  
MXES-GELB8S (2套装)

### 注意

- 由于使用情况、保管环境、保养不善等原因，凝胶垫可能会剥落。
  - 长期或频繁清洁会令粘贴力有所下降，可能会缩短凝胶垫的使用期限。
  - 切勿将凝胶垫互相粘合。
- 使用完毕后请将收纳保护板贴在粘贴面上，妥善存放。
  - 对于使用非正品凝胶垫引发的故障，本公司概不负责，敬请理解。



## 腰带的保养

- 请勿使用洗衣机或烘干机。请手洗。
- 由于产品的性质，它可能会掉色。为避免颜色转移，请勿与不同颜色的东西一同清洗或让它一直处于湿的状态。
- 请勿使用含氯漂白剂或柔软剂。
- 避免阳光直射。
- 不要熨烫。

## 6 常见问题

问题	原因	解决方法
不能开启电源	剩余电量太少	请把产品充电
	长按电源按钮的时间过短	按下电源按钮约1秒，发出“哔”的声音，表示电源接通
警告声持续鸣响	没有使用正品的凝胶垫	请使用正品的凝胶垫
	凝胶垫没有贴紧	将凝胶垫贴紧后再次尝试使用
	皮肤极度干燥	用水将皮肤沾湿后再次尝试使用
产品不能运作	剩余电量太少	请把产品充电
	开始一段时间后电源自动关闭	产品将在约20分钟后停止运行
没有锻炼的感觉 电力刺激微弱 强度没有增加	没有使用正品的凝胶垫	请使用正品的凝胶垫
	凝胶垫消耗过度	替换新的凝胶垫
	凝胶垫没有贴紧	将凝胶垫贴紧后再次尝试使用
	剩余电量太少	请把产品充电
	强度设定微弱	按「+」增加强度
	皮肤极度干燥	用水将皮肤沾湿后再次尝试使用
电力刺激太强 感到痛楚	强度设定太高	按「-」减低强度
	凝胶垫没有贴紧	将凝胶垫贴紧后再次尝试使用
	没有使用正品的凝胶垫	请使用正品的凝胶垫
	凝胶垫消耗过度	替换新的凝胶垫
	持续使用	如于同一部位使用，1天1次
凝胶垫 从机身剥落	凝胶垫与机身之间有空气	将凝胶垫贴上电极后，用手指按压，将里面的空气挤出来
	凝胶垫粘贴不正确	请将蓝色薄膜一侧粘贴在主体上

## 7 弃置的注意事项

此项产品使用锂离子电池。  
弃置前请先将锂离子电池取出。

### ⚠ 危险

请不要将取出的锂离子电池充电，或作以下用途。（可导致电器发热、起火或机身破裂）

- 切勿投进火中或加热。
- 切勿试图把钉插进、猛烈撞击、分拆或改造锂离子电池。切勿将 $\oplus$ 及 $\ominus$ 与金属接触。
- 切勿与项链、发夹等一起存放或运送。
- 切勿放置于火旁或太阳下等高温地方。

### ⚠ 警告

- **切勿把取出的锂离子电池放在儿童接触到的地方。**

如不慎将锂离子电池吞下，请立刻寻求医生协助。

- **锂离子电池里的液体泄漏时，请不要用手触碰，并根据以下步骤处理。**

如眼睛接触到漏出的液体，请马上用清水清洗，并寻求医生协助。

如身体或衣服接触到漏出的液体，请马上用清水清洗，并寻求医生协助。

- **除弃置外，切勿分拆此项产品。（可导致火灾、触电或受伤）**

## 取出锂离子电池的方法

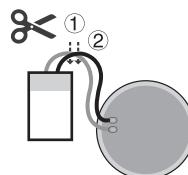
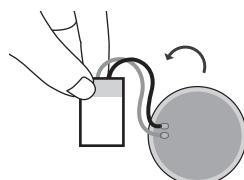
※这样的操作，将无法使用此产品。

① 请一直使用此项产品，直至不能运作为止，让锂离子电池完全放电。

② 用扁头螺丝刀等插进机身的缝隙，打开机身      ③ 从底板取出电池      ④ 分别切断 2 条导线

※电池附有双面胶带。

⑤ 为切断的导线前端部分分别粘贴胶带



### 注意

- 在废弃过程中，应避免受伤。
- 取出锂离子电池后，请小心避免电线（红色与黑色）互相接触，电池短路可引致受伤。
- 请勿弯曲电池，施加强力或划伤电池。

## 8 规格

机身	外形尺寸	宽 189 x 高 170 x 厚 14mm ( 不包括凝胶垫 )
	重量	约 70 g ( 不包括凝胶垫 )
	输入	DC5V / 最大 200mA
	内置电池	锂离子电池 3.7V (200mAh)
	充电时间	约 2 小时
凝胶垫	外形尺寸	宽 45 x 高 75 x 厚 0.8mm / 块
	重量	约 3g / 块
	材料	水凝胶
电源适配器	输入	AC 100–240V 50 / 60Hz
	输出	DC5V / 最大 1A
充电线	长度	约 50cm
腰带	长度	约 125cm

Maxell Asia, Ltd.

<http://www.maxell.com.hk>

Maxell, Ltd.

<http://www.maxell.jp>